

Rapport financier consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2020

ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Gheorghe Lucian Todoran, CPA, CGA, OMA, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Ville de Dorval pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

Signature



Date 15 avril 2021

Table des matières

États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	24
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	25
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	26
Situation financière par organismes	27
Charges par objets	28
Excédent (déficit) accumulé	29
Avantages sociaux futurs	33

Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	40
Analyse des charges consolidées	52

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil de la Cité de Dorval

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de la Cité de Dorval (la «Cité»), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2020 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière consolidée de la Cité de Dorval au 31 décembre 2020, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Cité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Observations - Informations financières établies à des fins fiscales

Nous attirons l'attention sur le fait que la Cité de Dorval inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations sont établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14, S15 et S23 portent sur l'établissement de l'excédent de l'exercice et la ventilation de l'excédent accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Cité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Cité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Cité.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

· Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.

· Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Cité.

· Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

· Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Cité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Cité à cesser son exploitation.

· Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes complémentaires et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

· Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit de groupe et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.¹

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.¹

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique numéro A108263

Brossard, Québec, 15 avril 2021

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Budget	Réalisations	
		2020	2020	2019
Revenus				
Taxes	1	88 159 353	89 815 684	90 270 211
Compensations tenant lieu de taxes	2	31 185 055	31 223 508	32 673 081
Quotes-parts	3			
Transferts	4	3 027 689	5 800 447	1 154 942
Services rendus	5	2 697 553	1 465 036	2 798 619
Imposition de droits	6	2 838 300	3 298 510	4 555 507
Amendes et pénalités	7	560 000	376 340	366 927
Revenus de placements de portefeuille	8	1 420 000	1 487 599	1 497 533
Autres revenus d'intérêts	9	225 000	1 275 585	1 269 010
Autres revenus	10	2 678 800	300 103	2 282 539
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11		434 387	56 220
Effet net des opérations de restructuration	12			
	13	132 791 750	135 477 199	136 924 589
Charges				
Administration générale	14	23 221 826	19 876 942	20 469 093
Sécurité publique	15	28 562 249	29 678 379	32 277 984
Transport	16	35 966 659	30 727 610	31 372 976
Hygiène du milieu	17	16 161 531	15 630 333	14 927 992
Santé et bien-être	18	726 935	604 537	650 824
Aménagement, urbanisme et développement	19	3 090 084	2 979 492	2 937 915
Loisirs et culture	20	23 285 523	19 406 578	21 200 449
Réseau d'électricité	21			
Frais de financement	22	585 193	646 182	564 796
Effet net des opérations de restructuration	23			
	24	131 600 000	119 550 053	124 402 029
Excédent (déficit) de l'exercice	25	1 191 750	15 927 146	12 522 560
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice				
Solde déjà établi	26		268 153 331	255 630 771
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27			
Solde redressé	28		268 153 331	255 630 771
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	29		284 080 477	268 153 331

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
ACTIFS FINANCIERS			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	40 972 078	32 748 657
Débiteurs (note 5)	2	25 127 646	20 478 082
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4	76 085 759	72 687 850
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5	591 785	157 398
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7		
	8	142 777 268	126 071 987
PASSIFS			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	10 344 898	8 814 292
Revenus reportés (note 12)	12	3 254 342	3 416 949
Dette à long terme (note 13)	13	7 512 600	8 687 900
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	4 093 100	4 312 300
Autres passifs (note 14)	15		
	16	25 204 940	25 231 441
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)	17	117 572 328	100 840 546
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 16)	18	164 345 297	165 176 913
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19	294 575	294 575
Stocks de fournitures	20	717 419	687 257
Autres actifs non financiers (note 18)	21	1 150 858	1 154 040
	22	166 508 149	167 312 785
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	284 080 477	268 153 331

Obligations contractuelles (note 19)

Droits contractuels (note 20)

Passifs éventuels (note 21)

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Budget	Réalisations	
		2020	2020	2019
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 191 750	15 927 146	12 522 560
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	)(	9 054 989)(	10 544 252)
Produit de cession	3		21 448	39 864
Amortissement	4		9 494 985	9 254 291
(Gain) perte sur cession	5		41 848	(1 962)
Réduction de valeur / Reclassement	6		328 324	
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7			
	8		831 616	(1 252 059)
Variation des propriétés destinées à la revente	9			
Variation des stocks de fournitures	10		(30 162)	(20 329)
Variation des autres actifs non financiers	11		3 182	(27 398)
	12		(26 980)	(47 727)
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	13			
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	14			
Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)	15	1 191 750	16 731 782	11 222 774
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice				
Solde déjà établi	16		100 840 546	89 617 772
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	17			
Reclassement de propriétés destinées à la revente	18			
Solde redressé	19		100 840 546	89 617 772
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	20		117 572 328	100 840 546

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	15 927 146	12 522 560
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement (note 16)	2	9 494 985	9 254 291
Autres			
▪ Perte(gain),reclass.retroc.imm	3	370 172	(2 021 106)
▪ Variation prime/escompte	4	26 962	92 849
	5	25 819 265	19 848 594
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(4 649 564)	(280 203)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	1 530 606	(1 241 732)
Revenus reportés	9	(162 607)	(241 898)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	(219 200)	(474 200)
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(30 162)	(20 329)
Autres actifs non financiers	13	3 182	(27 398)
	14	22 291 520	17 562 834
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15 (	9 054 989)	(8 525 108)
Produit de cession	16	21 448	39 864
	17	(9 033 541)	(8 485 244)
Activités de placement			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	18 (	434 387)	(56 220)
Remboursement ou cession	19		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20 (	20 284 000)	(27 130 168)
Cession	21	16 859 129	25 609 007
	22	(3 859 258)	(1 577 381)
Activités de financement (note 4)			
Émission de dettes à long terme	23		
Remboursement de la dette à long terme	24 (	1 175 300)	(1 145 900)
Variation nette des emprunts temporaires	25		
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
▪	27		
▪	28		
	29	(1 175 300)	(1 145 900)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	30	8 223 421	6 354 309
Solde déjà établi	31	32 748 657	26 394 348
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	32		
Solde redressé	33	32 748 657	26 394 348
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)	34	40 972 078	32 748 657

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

1. Statut de l'organisme municipal

La Cité de Dorval (ci-après « la Cité ») est un organisme municipal créé le 1er janvier 2006, en vertu de la *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités* (L.Q. 2003 chapitre 14), de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (L.R.Q., c. E-20.001) ainsi que du décret n°1229-2005 du 8 décembre 2005 concernant l'agglomération de Montréal. La Cité demeurera liée avec les municipalités reconstituées ainsi que la Ville de Montréal, résiduelle par l'intermédiaire de l'agglomération de Montréal.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Cité, ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après les « normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S13 et S14, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S15, S23-1, 23-2 et S23-3.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Cité.

a) Périmètre comptable

Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés ligne par ligne, de l'organisme contrôlé faisant partie du périmètre comptable. Les transactions interorganismes et les soldes réciproques sont éliminés. Le périmètre comptable de la Cité de Dorval comprend l'organisme périmunicipal suivant dans les proportions indiquées :

Consolidation
ligne par ligne

Musée d'histoire et du patrimoine de Dorval	100 %
---	-------

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

b) Partenariats

Les organismes contrôlés qui constituent une entreprise municipale en vertu des normes comptables sont présentés aux états financiers consolidés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. Le périmètre comptable de la Cité de Dorval comprend les organismes périmunicipaux suivants dans les proportions indiquées :

	Valeur de consolidation
Golf de Dorval	100 %
Association Athlétique de Dorval	100 %

Organismes supramunicipaux

Communauté Métropolitaine

La contribution de la Cité à cet organisme a été de 756 619 \$ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 (722 043 \$ en 2019).

Agglomération de Montréal

La contribution de la Cité à cette instance a été de 68 486 010 \$ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 (71 969 061 \$ en 2019).

B) Comptabilité d'exercice

Estimations comptables

La préparation des états financiers consolidés, conformément aux normes comptables, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Celles-ci ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers consolidés ainsi que la comptabilisation des revenus et des charges au cours de la période visée par les états financiers consolidés. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

Les principales estimations comprennent la provision pour créances douteuses, la durée d'utilité des immobilisations, les provisions à l'égard des passifs, des contestations d'évaluation et des réclamations en justice et les hypothèses actuarielles liées à l'établissement des charges et des obligations au titre des avantages sociaux futurs.

C) Actifs

S.O.

a) Actifs financiers

Trésorerie et équivalents de trésorerie

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût.

Si une indication objective de dépréciation existe, une perte de valeur est comptabilisée lorsqu'un placement subit une moins-value durable. Toute augmentation ultérieure de la valeur d'un placement ayant fait l'objet d'une réduction de valeur n'est comptabilisée à l'état consolidé des résultats qu'au moment de sa réalisation.

b) Actifs non financiers

Stocks

Les stocks de fournitures sont évalués au coût, selon la méthode du coût moyen. Les stocks de fournitures désuets sont radiés des livres.

Immobilisations

Les immobilisations, comptabilisées au coût d'origine, sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

	Taux
Infrastructures	2,5 % à 5 %
Bâtiments	2,5 %
Véhicules	5 % à 10 %
Ameublement et équipement de bureau	10 % à 20 %
Machinerie, outillage et équipement divers	5 % à 10 %

Les immobilisations en cours sont amortis dès leur mise en service.

Réduction de valeur

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Cité de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

Propriétés destinées à la revente

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût étant déterminé selon la méthode du coût propre.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Éléments incorporels

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers consolidés.

D) Passifs

Revenus reportés

Les revenus reportés correspondent à des sommes encaissées pour lesquelles les charges ou les dépenses en immobilisations n'ont pas été effectuées et que les stipulations ne sont pas rencontrées.

Le revenu reporté -Parcs et terrains de jeux est constitué de sommes d'argent reçues en vue d'acquérir ou d'aménager des terrains à ces fins suite à une exemption accordée à un promoteur d'un développement domiciliaire de son obligation de céder gratuitement des terrains à la Cité à des fins de parcs, de terrains de jeux ou d'espaces naturels.

Le revenu reporté -Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux est constitué de sommes d'argent reçue en vue de réaliser des travaux en lien avec le développement du Boisé McConnell.

Passif au titre des sites contaminés

La Cité comptabilise un passif au titre de l'assainissement des sites contaminés lorsqu'il existe une norme environnementale, que la contamination dépasse cette norme, que la Cité est directement responsable ou qu'elle accepte la responsabilité, qu'il est prévu que des avantages économiques futurs seront abandonnés et qu'il est possible de procéder à une estimation raisonnable des montants en cause.

Provision pour contestations d'évaluation

La provision pour contestations d'évaluation représente une estimation des remboursements, comprenant le capital et les intérêts, pouvant résulter de jugements relatifs à des contestations d'évaluations foncières et à des contestations de codifications prévues en vertu de la *Loi sur la fiscalité municipale*.

E) Revenus

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable s'est produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Les revenus des services rendus et les autres revenus sont constatés lorsque le service est fourni et qu'il donne lieu à une créance.

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

Les intérêts sur les placements sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

Revenus de transferts

Les revenus de transferts sont constatés à l'état consolidé des résultats lors de l'enregistrement des charges et des coûts d'immobilisations auxquels ils se rapportent, dans la mesure où ils ont été autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité sont atteints, sauf si les stipulations dont sont assortis les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est inscrit dans les revenus reportés et est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont respectées.

Compte tenu de l'historique de paiement des gouvernements cédants, la Ville considère que les revenus de transferts sont autorisés par ceux-ci à partir du moment où les ententes qui les sous-tendent sont signées.

F) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Cité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le régime de retraite à prestations déterminées interemployeurs, auquel participe la Cité sans en être le promoteur, est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Avantages sociaux futurs à prestations déterminées

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants, selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs. Dans l'application de cette méthode, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (2014, chapitre 15) sanctionnée le 5 décembre 2014 (« la Loi »). Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état consolidé de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu. Dans l'établissement de cette provision, un cloisonnement est fait entre le service antérieur au 1er janvier 2014 et le service postérieur au 31 décembre 2013 pour se conformer à la Loi précitée.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : Répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels. Des obligations implicites peuvent devoir être reconnues, notamment en vertu de la Loi précitée. Les effets de cette Loi sont décrits, s'il y a lieu, dans la note complémentaire ou les renseignements complémentaires sur les avantages sociaux futurs des états financiers consolidés.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2020 selon la méthode suivante : valeur lissée 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge.

L'excédent de la charge de l'exercice sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'une dépense à taxer ou à pourvoir pour fins de taxation.

G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de reporter l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles l'organisme municipal a choisi de devancer l'imposition de la taxation ou d'une quote-part.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Avantages sociaux futurs :

- pour le coût relié aux services passés découlant de modifications : sur la DMERCA des salariés participants touchés;

H) Instruments financiers

S.O.

I) Autres éléments

Affectations

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds, soit celles impliquant un fonds réservé ou celles touchant les excédents de fonctionnement affectés et non affectés. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des charges, mais des éléments de conciliations à des fins fiscales.

Fonds réservés

Certaines sommes perçues doivent être affectées à des comptes spéciaux et être utilisées à des fins spécifiques. L'utilisation de ces fonds est réservée notamment aux usages suivants :

Le fonds réservé - Fonds de roulement constitué de sommes d'argent mises de côté afin de permettre à la Cité d'y effectuer des emprunts. Ces emprunts servent principalement au financement des coûts en immobilisations et doivent être remboursés sur une période maximale de 10 ans.

3. Modification de méthodes comptables

S.O.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

4. Trésorerie et équivalents de trésorerie

		2020	2019
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	40 972 078	32 748 657
Découvert bancaire	2	()	()
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	3		
Autres éléments			
▪	4		
▪	5		
▪	6		
▪	7		
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice	8	40 972 078	32 748 657
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	9		
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	10		

Note

5. Débiteurs

		2020	2019
Taxes municipales	11	6 075 320	3 214 453
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	12		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	13	12 738 788	12 294 698
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14	3 509 452	1 961 514
Organismes municipaux	15	841 210	826 942
Autres			
▪ Droits de mutations à recevoir	16	1 151 783	1 641 672
▪ Divers à recevoir	17	811 093	538 803
	18	25 127 646	20 478 082
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	19		
Organismes municipaux	20		
Autres tiers	21		
	22		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	23	8 075	29 322

Note

6. Prêts

		2020	2019
Prêts à un office d'habitation	24		
Prêts à un fonds d'investissement	25		
Autres			
▪	26		
▪	27		
	28		
Provision pour moins-value déduite des prêts	29		

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Note**7. Placements de portefeuille**

		2020	2019
Placements à titre d'investissement	30		
Autres placements	31	76 085 759	72 687 850
	32	76 085 759	72 687 850
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	33		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	34		

Note

Obligations portant intérêt à des taux variant entre 0 % à 4.35 % (idem en 2019), échéant de janvier 2021 à décembre 2029 (de janvier 2020 à décembre 2024 en 2019), valeur marchande de 78 093 420 \$ (73 546 971 \$ en 2019).

8. Avantages sociaux futurs

		2020	2019
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	35	(1 919 900)	(2 098 000)
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	36	(2 173 200)	(2 214 300)
	37	(4 093 100)	(4 312 300)
Charge de l'exercice			
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	38	1 757 400	1 703 100
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	39	(11 300)	(15 700)
Régimes à cotisations déterminées	40		
Autres régimes (REER et autres)	41		
Régimes de retraite des élus municipaux	42	42 933	40 966
	43	1 789 033	1 728 366

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

Note**9. Autres actifs financiers**

		2020	2019
Propriétés destinées à la revente (note 17)	44		
Autres	45		
	46		

Note**10. Emprunts temporaires**

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

11. Crédoeurs et charges à payer

		2020	2019
Fournisseurs	47	2 434 314	1 523 078
Salaires et avantages sociaux	48	3 993 189	4 360 266
Dépôts et retenues de garantie	49	1 772 168	2 114 835
Provision pour contestations d'évaluation	50	1 747 563	371 442
Autres			
▪ Intérêts courus DLT	51	48 789	67 143
▪ Autres courus	52	348 875	377 528
▪	53		
▪	54		
▪	55		
	56	10 344 898	8 814 292

Note**12. Revenus reportés**

		2020	2019
Taxes perçues d'avance	57	86 769	39 760
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	58		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	59		
Fonds parcs et terrains de jeux	60	76 529	76 529
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	61		
Société québécoise d'assainissement des eaux	62		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	63	350 155	432 959
Autres contributions des promoteurs	64		
Fonds de redevances réglementaires	65		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	66		
Autres			
▪ Divers	67	2 740 889	2 867 701
▪	68		
▪	69		
▪	70		
	71	3 254 342	3 416 949

Note

Les revenus reportés comprennent un montant de 2 710 846 \$ (2 853 522 \$ en 2019) correspondant à la valeur d'un terrain cédé par la Commission Scolaire Marguerite-Bourgeoys (ci-après CSMB) afin que la Cité puisse y construire un complexe aquatique et sportif. En échange de ce terrain, la CSMB a obtenu la priorité d'usage du complexe aquatique et sportif pendant les heures de cours durant l'année scolaire. Ce montant est amorti sur une période de 25 ans, soit la durée de l'entente.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

13. Dette à long terme

	Taux d'intérêt		Échéance			2020	2019
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,00	2,40	2021	2025	72	7 512 600	8 687 900
Obligations et billets en monnaies étrangères					73		
Gains (pertes) de change reportés					74		
					75		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					76		
Organismes municipaux					77		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					78		
Autres					79		
					80	7 512 600	8 687 900
Frais reportés liés à la dette à long terme					81	()	()
					82	7 512 600	8 687 900

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2020
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres	
2021	83		6 768 900			6 768 900
2022	84		75 700			75 700
2023	85		77 200			77 200
2024	86		79 000			79 000
2025	87		511 800			511 800
2026 et plus	88					
	89		7 512 600			7 512 600
Intérêts et frais accessoires	90			()		()
	91		7 512 600			7 512 600

Note**14. Autres passifs**

	2020	2019
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	92	
Assainissement des sites contaminés	93	
Autres		
▪	94	
▪	95	
▪	96	
▪	97	
	98	

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

15. Actifs financiers nets (dette nette)

		2020	2019
Revenant à (à la charge de)			
L'organisme municipal	99	117 572 328	100 840 546
Tiers			
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	100 (	)(	)
Autres	101 (	)(	)
	102	117 572 328	100 840 546

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

16. Immobilisations

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	103	41 758 905	3 997 842	269 483	45 487 264
Eaux usées	104	20 129 834	803 180	137 937	20 795 077
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	105	117 905 568	1 452 349		119 357 917
Autres					
▪	106	32 676 436	776 085		33 452 521
▪	107				
Réseau d'électricité	108				
Bâtiments	109	44 714 139	112 972		44 827 111
Améliorations locatives	110				
Véhicules	111	5 096 897	81 017	28 962	5 148 952
Ameublement et équipement de bureau	112	5 455 160	117 239	721 870	4 850 529
Machinerie, outillage et équipement divers	113	17 680 279	1 013 578	109 419	18 584 438
Terrains	114	24 563 125			24 563 125
Autres	115	1 480 395			1 480 395
	116	311 460 738	8 354 262	1 267 671	318 547 329
Immobilisations en cours	117	512 141	700 727		1 212 868
	118	311 972 879	9 054 989	1 267 671	319 760 197
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	119	21 663 660	1 071 907	50 528	22 685 039
Eaux usées	120	9 391 457	524 105	31 036	9 884 526
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	66 108 516	4 836 988		70 945 504
Autres					
▪	122	15 332 083	1 420 420		16 752 503
▪	123				
Réseau d'électricité	124				
Bâtiments	125	16 484 252	730 636		17 214 888
Améliorations locatives	126				
Véhicules	127	1 914 546	61 712	13 033	1 963 225
Ameublement et équipement de bureau	128	4 429 542	288 943	719 758	3 998 727
Machinerie, outillage et équipement divers	129	10 255 415	560 274	61 696	10 753 993
Autres	130	1 216 495			1 216 495
	131	146 795 966	9 494 985	876 051	155 414 900
VALEUR COMPTABLE NETTE	132	165 176 913			164 345 297
Biens loués en vertu de contrats de location- acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	133				
Amortissement cumulé	134	()	()	()	()
Valeur comptable nette	135				

Note

La Cité de Dorval détient dans son patrimoine des oeuvres d'art et des trésors

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

historiques qui ne sont pas aux livres, lesquels sont énumérés ci-dessous:

- Un cénotaphe au Parc Pine Beach,
- Sculpture Mère et enfant lisant à la Place Heather Allard dans le parc de la bibliothèque de Dorval, Jean-Pierre Busque sculpteur, Monument hommage à Mme Heather Allard (1952-2014), conseillère à la Cité de Dorval pendant 19 ans
- Sculpture au complexe aquatique et sportif de Dorval, Pierre Fournier sculpteur, en conformité avec la politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics

17. Propriétés destinées à la revente

		2020	2019
Immeubles de la réserve foncière	136		
Immeubles industriels municipaux	137	172 639	172 639
Autres	138	121 936	121 936
	139	294 575	294 575
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	140		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste			
« Propriétés destinées à la revente »	141	294 575	294 575

Note

18. Autres actifs non financiers

		2020	2019
Frais payés d'avance			
▪ Frais payés d'avance	142	296 954	222 509
▪	143		
▪	144		
Autres			
▪ Frais reporté - terrain de soc	145	853 904	931 531
▪	146		
	147	1 150 858	1 154 040

Note

Les frais reportés comprennent un montant de 853 904 \$ (931 531 \$ en 2019) correspondant à la valeur de la contribution de la Cité pour l'aménagement d'un terrain de soccer synthétique par le Collège Sainte-Anne. En échange de cette contribution, la Cité a obtenu des droits d'utilisation du terrain de soccer pour l'usage de ses citoyens. Ce montant est amorti sur une période de 15 ans, soit la durée de l'entente avec le Collège Sainte-Anne, et ce, à compter de l'ouverture du terrain en 2017.

19. Obligations contractuelles

La Cité s'est engagée, d'après des contrats de déneigement, d'enlèvement des ordures, d'assurances collectives et autres obligations échéant en 2025, à verser une somme totale de 23 286 681 \$. Les paiements minimums exigibles estimatifs pour les prochains exercices s'élèvent à 20 297 141 \$ en 2021, 1 566 932 \$ en 2022, 1 417 199 \$ en 2023, 3 606 \$ en 2024 et 1 803 \$ en 2025.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

20. Droits contractuels

Divers tiers et organismes se sont engagés en vertu de multiples ententes, baux, contrats et intérêts à recevoir à long terme sur de l'aide financière, à verser à la Cité une somme totale de 9 011 285 \$ au cours des prochaines années.

Droits contractuels au 31 décembre
(en milliers de dollars)

	2021	2022	2023	2024	2025	2026 et plus
Baux	644	337	323	281	255	1 899
Intérêts	279	258	238	222	204	1 103
Entente promoteur	2 968					
Total	3 891	595	561	503	459	3 002

21. Passifs éventuels

S.O.

A) Cautionnements et garanties

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2020	2019
	148		

S.O.

B) Auto-assurance

S.O.

C) Poursuites

Dans le cours normal des opérations, la Cité fait l'objet de griefs et de réclamations de diverses natures. Une provision jugée raisonnable est comptabilisée aux livres.

D) Autres

S.O.

22. Actifs éventuels

S.O.

23. Redressement aux exercices antérieurs

S.O.

24. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets ne comportent pas de comparaison avec des données budgétaires consolidées. Un budget consolidé n'a pu être constitué, faute des renseignements nécessaires pour pouvoir le faire.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

municipale est présentée dans les informations sectorielles.

25. Instruments financiers

S.O.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalisations 2019	Budget 2020		Réalisations 2020	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats
						Total consolidé ¹
Revenus						
Fonctionnement						
Taxes	1	90 270 211	88 159 353	89 815 684		89 815 684
Compensations tenant lieu de taxes	2	32 673 081	31 185 055	31 223 508		31 223 508
Quotes-parts	3					
Transferts	4	600 224	745 939	3 609 077		167 942
Services rendus	5	2 798 619	2 697 553	1 465 036		1 465 036
Imposition de droits	6	4 555 507	2 838 300	3 298 510		3 298 510
Amendes et pénalités	7	366 927	560 000	376 340		376 340
Revenus de placements de portefeuille	8	1 497 533	1 420 000	1 487 599		1 487 599
Autres revenus d'intérêts	9	1 267 732	225 000	1 274 772		813
Autres revenus	10	236 124	168 800	217 299		217 299
Effet net des opérations de restructuration	11					
	12	134 265 958	128 000 000	132 767 825		168 755
						132 811 385
Investissement						
Taxes	13					
Quotes-parts	14					
Transferts	15	528 761	2 281 750	2 148 623		2 148 623
Imposition de droits	16					
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	17	2 046 415	2 510 000	82 804		82 804
Autres	18					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19					434 387
	20	2 575 176	4 791 750	2 231 427		434 387
	21	136 841 134	132 791 750	134 999 252		603 142
						135 477 199
Charges						
Administration générale	22	19 557 649	22 705 774	19 042 795	834 147	19 876 942
Sécurité publique	23	32 277 984	28 562 249	29 674 328	4 051	29 678 379
Transport	24	26 361 536	30 910 549	25 257 060	5 470 550	30 727 610
Hygiène du milieu	25	13 210 165	14 546 622	13 956 415	1 673 918	15 630 333
Santé et bien-être	26	650 392	726 935	603 673	864	604 537
Aménagement, urbanisme et développement	27	2 934 911	3 090 084	2 973 484	6 008	2 979 492
Loisirs et culture	28	19 563 414	21 529 445	17 876 454	1 505 447	149 872
Réseau d'électricité	29					
Frais de financement	30	564 796	585 193	646 182		646 182
Effet net des opérations de restructuration	31					
Amortissement des immobilisations	32	9 254 291	8 943 150	9 494 985	(9 494 985)	
	33	124 375 138	131 600 001	119 525 376		149 872
						119 550 053
Excédent (déficit) de l'exercice	34	12 465 996	1 191 749	15 473 876		453 270
						15 927 146

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalisations 2019 Administration municipale	Budget 2020 Administration municipale	Réalisations 2020 Administration municipale	Réalisations 2020 Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé¹
Excédent (déficit) de l'exercice	1	12 465 996	1 191 749	15 473 876	453 270	15 927 146
Moins : revenus d'investissement	2 (	2 575 176)	4 791 750)	2 231 427)	434 387)	2 665 814)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	9 890 820	(3 600 001)	13 242 449	18 883	13 261 332
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
Immobilisations						
Amortissement	4	9 254 291	8 943 150	9 494 985		9 494 985
Produit de cession	5	39 864		21 448		21 448
(Gain) perte sur cession	6	(1 962)		41 848		41 848
Réduction de valeur / Reclassement	7			328 324		328 324
	8	9 292 193	8 943 150	9 886 605		9 886 605
Propriétés destinées à la revente						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur / Reclassement	10					
	11					
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux						
Remboursement ou produit de cession	12					
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15					
Financement						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16					
Remboursement de la dette à long terme	17 (	1 145 900)	1 175 300)	1 175 300)		1 175 300)
	18	(1 145 900)	(1 175 300)	(1 175 300)		(1 175 300)
Affectations						
Activités d'investissement	19 (	7 049 027)	3 361 000)	6 216 921)		6 216 921)
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	800 000		27 531		27 531
Excédent de fonctionnement affecté	21					
Réserves financières et fonds réservés	22	(597 882)	(715 173)	(673 513)		(673 513)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(193 676)	(91 676)	(108 676)		(108 676)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24					
	25	(7 040 585)	(4 167 849)	(6 971 579)		(6 971 579)
	26	1 105 708	3 600 001	1 739 726		1 739 726
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	10 996 528		14 982 175	18 883	15 001 058

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalisations 2019		Réalisations 2020	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus d'investissement	1	2 575 176	2 231 427	434 387	2 665 814
CONCILIATION À DES FINS FISCALES					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
Immobilisations					
Acquisition					
Administration générale	2 (	94 654)(	131 646)(	)(	131 646)
Sécurité publique	3 (	)(	81 017)(	)(	81 017)
Transport	4 (	6 325 415)(	3 138 492)(	)(	3 138 492)
Hygiène du milieu	5 (	2 661 085)(	4 759 319)(	)(	4 759 319)
Santé et bien-être	6 (	34 546)(	)(	)(	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)(	)(	)(	)
Loisirs et culture	8 (	1 428 552)(	944 515)(	)(	944 515)
Réseau d'électricité	9 (	)(	)(	)(	)
	10 (	10 544 252)(	9 054 989)(	)(	9 054 989)
Propriétés destinées à la revente					
Acquisition	11 (	)(	)(	)(	)
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux					
Émission ou acquisition	12 (	)(	)(	)(	)
Financement					
Financement à long terme des activités d'investissement	13				
Affectations					
Activités de fonctionnement	14	7 049 027	6 216 921		6 216 921
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	15				
Excédent de fonctionnement affecté	16				
Réserves financières et fonds réservés	17	920 049	606 641		606 641
	18	7 969 076	6 823 562		6 823 562
	19	(2 575 176)	(2 231 427)		(2 231 427)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	20			434 387	434 387

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2019	Administration municipale	Administration municipale	2020	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé¹
ACTIFS FINANCIERS							
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	32 652 864		40 853 036		119 042	40 972 078
Débiteurs (note 5)	2	20 471 579		25 126 121		1 525	25 127 646
Prêts (note 6)	3						
Placements de portefeuille (note 7)	4	72 687 850		76 085 759			76 085 759
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5					591 785	591 785
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6						
Autres actifs financiers (note 9)	7						
	8	125 812 293		142 064 916		712 352	142 777 268
PASSIFS							
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9						
Emprunts temporaires (note 10)	10						
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	8 812 292		10 343 510		1 388	10 344 898
Revenus reportés (note 12)	12	3 416 949		3 254 342			3 254 342
Dette à long terme (note 13)	13	8 687 900		7 512 600			7 512 600
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	4 312 300		4 093 100			4 093 100
Autres passifs (note 14)	15						
	16	25 229 441		25 203 552		1 388	25 204 940
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)	17	100 582 852		116 861 364		710 964	117 572 328
ACTIFS NON FINANCIERS							
Immobilisations (note 16)	18	165 176 913		164 345 297			164 345 297
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19	294 575		294 575			294 575
Stocks de fournitures	20	687 257		717 419			717 419
Autres actifs non financiers (note 18)	21	1 154 040		1 150 858			1 150 858
	22	167 312 785		166 508 149			166 508 149
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	67 753 662		82 120 669		119 179	82 239 848
Excédent de fonctionnement affecté	24	44 862 614		45 449 953			45 449 953
Réserves financières et fonds réservés	25	996 895		1 063 765			1 063 765
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26 (	2 501 122)	(	2 392 146)	(		2 392 146)
Financement des investissements en cours	27						
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	156 783 588		157 127 272		591 785	157 719 057
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29						
	30	267 895 637		283 369 513		710 964	284 080 477
Obligations contractuelles (note 19)							
Droits contractuels (note 20)							
Passifs éventuels (note 21)							

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
		2020	2020	2020	2019
Rémunération	1	19 369 618	17 206 978	17 206 978	17 937 509
Charges sociales	2	4 866 692	4 898 340	4 898 340	4 611 385
Biens et services					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	3				
Ententes de services					
Services de transport collectif	4				
Autres services	5		153 599	153 599	62 694
Autres biens et services	6	26 101 479	16 674 187	16 698 864	17 759 703
Frais de financement					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	7	180 193	302 982	302 982	213 033
D'autres organismes municipaux	8				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	9				
D'autres tiers	10				
Autres frais de financement	11	405 000	343 200	343 200	351 763
Contributions à des organismes					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	12	68 487 298	68 486 010	68 486 010	71 969 061
Transferts	13				
Autres	14				
Autres organismes					
Transferts	15				
Autres	16	800 000	791 079	791 079	763 884
Amortissement des immobilisations	17	8 943 149	9 494 985	9 494 985	9 254 291
Autres					
▪ Subventions et réclamations	18	2 446 572	1 174 016	1 174 016	1 478 706
▪	19				
▪	20				
	21	131 600 001	119 525 376	119 550 053	124 402 029

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	82 239 848	67 853 958
Excédent de fonctionnement affecté	2	45 449 953	44 862 614
Réserves financières et fonds réservés	3	1 063 765	996 895
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	2 392 146)(	2 501 122)
Financement des investissements en cours	5		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	157 719 057	156 940 986
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	284 080 477	268 153 331

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté

Administration municipale	9	82 120 669	67 753 662
Organismes contrôlés et partenariats ¹	10	119 179	100 296
	11	82 239 848	67 853 958

Excédent de fonctionnement affecté

Administration municipale			
▪ Enlèvement de la neige	12	500 000	500 000
▪ Divers imprévus	13	35 000 000	35 000 000
▪ Dépenses culturels	14	26 450	26 450
▪ Divers investissements	15	9 336 164	9 336 164
▪ Aide et soutien	16	587 339	
▪	17		
▪	18		
▪	19		
▪	20		
	21	45 449 953	44 862 614
Organismes contrôlés et partenariats ¹			
▪	22		
▪	23		
▪	24		
	25		
	26	45 449 953	44 862 614

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Réserves financières et fonds réservés			
Réserves financières - Administration municipale			
▪	27		
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32		
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats			
▪	33		
▪	34		
▪	35		
	36		
Fonds réservés			
Fonds de roulement			
Administration municipale	37	963 765	896 895
Organismes contrôlés et partenariats	38		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés			
Montant réservé pour le service de la dette à long terme			
Administration municipale	39		
Organismes contrôlés et partenariats	40		
Montant non réservé			
Administration municipale	41		
Organismes contrôlés et partenariats	42		
Fonds local d'investissement	43		
Fonds local de solidarité	44		
Autres			
▪ Réserve pour assurance	45	100 000	100 000
▪	46		
	47	1 063 765	996 895
	48	1 063 765	996 895

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

2020**2019****VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)****Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables

Avantages sociaux futurs

Déficit initial au 1^{er} janvier 2007

Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite

49 () ()

Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs

50 () ()

Avantages postérieurs au 1^{er} janvier 2007

Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite

Mesure d'allègement pour la crise financière 2008

51 () ()

Autres

52 () ()

Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs

53 ((318 700)) ((352 400))

54 ((318 700)) ((352 400))

Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement

55 () ()

Assainissement des sites contaminés

56 () ()

Appariement fiscal pour revenus de transfert

57 () ()

Autres

▪ Terrain acquis de CSMB

58 (2 710 846) (2 853 522)

▪

59 () ()

60 (2 392 146) (2 501 122)

Mesures d'allègement fiscal transitoires

Modifications comptables du 1^{er} janvier 2000

Salaires et avantages sociaux

61 () ()

Intérêts sur la dette à long terme

62 () ()

Mesures relatives à la TVQ

Utilisation du fonds général

63 () ()

Utilisation du fonds de roulement

64 () ()

Mesure relative aux frais reportés

65 () ()

Autres

▪

66 () ()

▪

67 () ()

68 () ()

Financement à long terme des activités de fonctionnement

Mesure transitoire relative à la TVQ

69 () ()

Frais d'émission de la dette à long terme

70 () ()

Dette à long terme liée au FLI et au FLS

71 () ()

Autres

▪

72 () ()

▪

73 () ()

74 () ()

Éléments présentés à l'encontre des DCTP

Financement des activités de fonctionnement

75

Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement

76

Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de

portefeuille à titre d'investissement liés au FLI

77

Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement

liés à des emprunts de fonctionnement

78

Autres

▪

79

80

81 (2 392 146) (2 501 122)

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

	2020	2019	
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	82		
Investissements à financer	83 ()()		
	84		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs			
Éléments d'actif			
Immobilisations	85	164 345 297	165 176 913
Propriétés destinées à la revente	86	294 575	294 575
Prêts	87		
Placements de portefeuille à titre d'investissement	88		
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	89	591 785	157 398
	90	165 231 657	165 628 886
Ajustements aux éléments d'actif	91		
	92	165 231 657	165 628 886
Éléments de passif correspondant			
Dette à long terme	93 (7 512 600)(8 687 900)		
Frais reportés liés à la dette à long terme	94 ()()		
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	95		
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	96		
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	97		
	98 (7 512 600)(8 687 900)		
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	99 ()()		
	100 (7 512 600)(8 687 900)		
	101	157 719 057	156 940 986

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes de retraite enregistrés	1	1
Régimes supplémentaires de retraite	2	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

Le régime est enregistré auprès de Retraite Québec (20690) et auprès de l'Agence du revenu du Canada (0521435). La dernière évaluation actuarielle du Régime déposé à Retraite Québec est au 31 décembre 2019. La prochaine évaluation devra être effectuée au plus tard au 31 décembre 2022.

	2020	2019
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	3 (2 098 000)	(2 525 600)
Charge de l'exercice	4 (1 757 400)	(1 703 100)
Cotisations versées par l'employeur	5 1 935 500	2 130 700
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6 (1 919 900)	(2 098 000)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7 60 959 100	57 329 200
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8 (63 260 400)	(61 041 800)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9 (2 301 300)	(3 712 600)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10 381 400	1 614 600
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11 (1 919 900)	(2 098 000)
Provision pour moins-value	12 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13 (1 919 900)	(2 098 000)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	14 1	1
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15 60 959 100	57 329 200
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16 (63 260 400)	(61 041 800)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17 (2 301 300)	(3 712 600)

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18	2 303 000	2 290 100
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19		
	20	2 303 000	2 290 100
Cotisations salariales des employés	21 (	1 189 400)(	1 196 500)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs			
dont l'organisme municipal est le promoteur	22 (	)(	)
	23	1 113 600	1 093 600
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24	300 600	260 400
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27		
Variation de la provision pour moins-value	28		
Autres			
▪	29		
▪	30		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31	1 414 200	1 354 000
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32	3 369 100	3 311 500
Rendement espéré des actifs	33 (	3 025 900)(	2 962 400)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34	343 200	349 100
Charge de l'exercice	35	1 757 400	1 703 100
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36	3 589 300	3 299 500
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 (	3 025 900)(	2 962 400)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38	563 400	337 100
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39	369 200	(910 400)
Prestations versées au cours de l'exercice	40	3 084 300	3 833 600
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice			
(si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41	62 735 200	59 292 600
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42		
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43		
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8			
Pour la réserve de restructuration	44		
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45		196 400
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	14	16
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	5,21 %	5,55 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	5,55 %	5,75 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	3,50 %	3,50 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	2,50 %	2,50 %
Autres hypothèses économiques			
▪ Mortalité:SPM-2014/CPM-B	51		
▪	52		

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	1
Autres avantages sociaux futurs	54	

Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements

La Cité de Dorval offre à ses retraités et futurs retraités cadres et cols bleus des avantages complémentaires de retraite (Régime d'assurance collective). Ce régime comprend de l'assurance vie, de l'assurance soins médicaux et de l'assurance soins dentaires. La dernière évaluation actuarielle a été effectuée en date du 31 décembre 2018.

	2020	2019
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	55 (2 214 300)	(2 260 900)
Charge de l'exercice	56 ((11 300))	(15 700)
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57 29 800	30 900
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58 (2 173 200)	(2 214 300)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 (1 790 500)	(1 591 100)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61 (1 790 500)	(1 591 100)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62 (382 700)	(623 200)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63 (2 173 200)	(2 214 300)
Provision pour moins-value	64 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65 (2 173 200)	(2 214 300)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes et avantages en cause	66 1	1
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 (1 790 500)	(1 591 100)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 (1 790 500)	(1 591 100)

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70	61 400	51 100
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71		
	72	61 400	51 100
Cotisations salariales des employés	73 (	)(	)
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74 (	)(	)
	75	61 400	51 100
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76	(118 600)	(117 500)
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79		
Variation de la provision pour moins-value	80		
Autres			
▪	81		
▪	82		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83	(57 200)	(66 400)
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84	45 900	50 700
Rendement espéré des actifs	85 (	)(	)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86	45 900	50 700
Charge de l'exercice	87	(11 300)	(15 700)
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89 (	)(	)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91	(121 900)	(106 500)
Prestations versées au cours de l'exercice	92	29 800	30 900
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94		
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96	11	11
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97	2,10 %	2,80 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100	2,00 %	2,00 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101	4,76 %	4,80 %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102	4,00 %	4,00 %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103	2038	2038
Autres hypothèses économiques			
▪ Mortalité:SPM-2014/CPM-B	104		
▪	105		

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 106 _____

Description des régimes et autres renseignements

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur			
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107		
Régime de retraite par financement salarial	108		
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109		
Autres régimes	110		
	111		

D) AUTRES RÉGIMES

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 112 _____

Description des régimes et autres renseignements

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur			
Régime volontaire d'épargne-retraite	113		
Régime de retraite simplifié	114		
REER	115		
Autres régimes	116		
	117		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

		2020	2019
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	118	3	3

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la *Loi sur le régime de retraite des élus municipaux* (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		2020	2019
Cotisations des élus au RREM	119	3 585	4 873
Charge de l'exercice			
Contributions de l'employeur au RREM	120	42 933	40 966
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	121		
	122	42 933	40 966
Note			

Renseignements financiers consolidés non audités

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TAXES				
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	89 607 484	89 607 484	90 025 229
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	89 607 484	89 607 484	90 025 229
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13			
Autres				
▪	14			
▪	15			
▪	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18	208 200	208 200	244 982
Pouvoir général de taxation	19			
Activités de fonctionnement	20			
Activités d'investissement	21			
	22	208 200	208 200	244 982
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	23			
Autres	24			
	25			
	26	208 200	208 200	244 982
	27	89 815 684	89 815 684	90 270 211

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019	
COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES				
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	28	(58 145)	(58 145)	70 621
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	29			
Taxes d'affaires	30			
Compensations pour les terres publiques	31			
	32	(58 145)	(58 145)	70 621
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	33	171 860	171 860	175 182
Cégeps et universités	34			
Écoles primaires et secondaires	35	582 730	582 730	513 404
	36	754 590	754 590	688 586
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	37			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	38			
Taxes d'affaires	39			
	40			
	41	696 445	696 445	759 207
GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	42	30 468 381	30 468 381	31 854 947
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43	58 682	58 682	58 927
Taxes d'affaires	44			
	45	30 527 063	30 527 063	31 913 874
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	31 223 508	31 223 508	32 673 081

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53			
Sécurité publique				
Police	54	33 750	33 750	
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56	189 685	189 685	
Autres	57			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	19 535	19 535	21 528
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68			
Réseau de distribution de l'eau potable	69	111 339	111 339	63 263
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71	126 891	126 891	38 591
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73	98 480	98 480	
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82	62 720	62 720	5 642
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	87	175 512	175 512	148 600
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	43 038	43 038	2 179
Autres	89	10 500	53 247	50 417
Réseau d'électricité	90			
	91	871 450	914 197	330 220

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale	Données consolidées	
	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)			
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT			
Administration générale	92		
Sécurité publique			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	97	80 155	80 155
Enlèvement de la neige	98		
Autres	99		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		
Réseau de distribution de l'eau potable	108	1 443 913	1 443 913
Traitement des eaux usées	109		377 918
Réseaux d'égout	110	641 842	641 842
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
	Logement social	119		
	Sécurité du revenu	120		
	Autres	121		
Aménagement, urbanisme et développement				
	Aménagement, urbanisme et zonage	122		
	Rénovation urbaine	123		
	Promotion et développement économique	124		
	Autres	125		
Loisirs et culture				
	Activités récréatives	126	(17 287)	(17 287)
	Activités culturelles			150 843
	Bibliothèques	127		
	Autres	128		
	Réseau d'électricité	129		
		130	2 148 623	2 148 623
				528 761

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
TRANSFERTS (suite)				
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	131			
Péréquation	132			
Neutralité	133			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135	231 781	231 781	295 961
Fonds de développement des territoires	136			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	137			
Dotation spéciale de fonctionnement	138	162 713	162 713	
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC				
du Fonds régions et ruralité - Volet 2	139			
Autres	140	2 343 133	2 343 133	
	141	2 737 627	2 737 627	295 961
TOTAL DES TRANSFERTS	142	5 757 700	5 800 447	1 154 942

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
	Greffe et application de la loi	143		
	Évaluation	144		
	Autres	145	4 772	4 772
		146	4 772	4 772
Sécurité publique				
	Police	147		
	Sécurité incendie	148		
	Sécurité civile	149		
	Autres	150		
		151		
Transport				
	Réseau routier			
	Voirie municipale	152	3 081	15 201
	Enlèvement de la neige	153	36 311	17 917
	Autres	154		
	Transport collectif	155		
	Autres	156		
		157	39 392	33 118
Hygiène du milieu				
	Eau et égout			
	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	158	46 246	43 090
	Réseau de distribution de l'eau potable	159	157	14 629
	Traitement des eaux usées	160		
	Réseaux d'égout	161	9 823	9 612
	Matières résiduelles			
	Déchets domestiques et assimilés	162		
	Matières recyclables			
	Collecte sélective			
	Collecte et transport	163		
	Tri et conditionnement	164		
	Autres	165		
	Autres	166		
	Cours d'eau	167		
	Protection de l'environnement	168		
	Autres	169		
		170	56 226	67 331

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale	Données consolidées	
	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS (suite)			
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)			
Santé et bien-être			
Logement social	171		
Autres	172		
	173		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	174		
Rénovation urbaine	175		
Promotion et développement économique	176		
Autres	177		
	178		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	179		
Activités culturelles			
Bibliothèques	180		
Autres	181		
	182		
Réseau d'électricité	183		
	184	100 390	105 221

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Réalisations		Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS (suite)	2020		2020	2019
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale				
Grefe et application de la loi	185			
Évaluation	186			
Autres	187			
	188			
Sécurité publique				
Police	189	527	527	
Sécurité incendie	190			
Sécurité civile	191			
Autres	192			
	193	527	527	
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	194	39 869	39 869	34 300
Enlèvement de la neige	195			
Autres	196	19 661	19 661	55 533
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	197			
Transport adapté	198			
Transport scolaire	199			
Autres	200			
Autres	201	4 348	4 348	2 424
	202	63 878	63 878	92 257
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	203	117 853	117 853	149 183
Réseau de distribution de l'eau potable	204	34 457	34 457	2 081
Traitement des eaux usées	205			
Réseaux d'égout	206	85 372	85 372	179 143
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	207			
Matières recyclables	208			
Autres	209			
Cours d'eau	210			
Protection de l'environnement	211			
Autres	212			
	213	237 682	237 682	330 407

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Réalisations 2020		Réalisations 2020	Réalisations 2019
SERVICES RENDUS (suite)				
AUTRES SERVICES RENDUS (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	214	19 181	19 181	21 711
Sécurité du revenu	215			
Autres	216	576	576	
	217	19 757	19 757	21 711
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	218	6 000	6 000	9 049
Rénovation urbaine	219	12 897	12 897	20 406
Promotion et développement économique	220	435 913	435 913	431 267
Autres	221	8 500	8 500	250
	222	463 310	463 310	460 972
Loisirs et culture				
Activités récréatives	223	565 260	565 260	1 739 657
Activités culturelles				
Bibliothèques	224	8 544	8 544	16 981
Autres	225	5 688	5 688	31 413
	226	579 492	579 492	1 788 051
Réseau d'électricité				
	227			
	228	1 364 646	1 364 646	2 693 398
TOTAL DES SERVICES RENDUS	229	1 465 036	1 465 036	2 798 619

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	230	219 992	219 992	399 222
Droits de mutation immobilière	231	3 077 868	3 077 868	4 156 285
Droits sur les carrières et sablières	232			
Autres	233	650	650	
	234	3 298 510	3 298 510	4 555 507
AMENDES ET PÉNALITÉS				
	235	376 340	376 340	366 927
REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE				
	236	1 487 599	1 487 599	1 497 533
AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS				
	237	1 274 772	1 275 585	1 269 010
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	238	(41 848)	(41 848)	1 962
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	239			
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	240	110 173	110 173	63 097
Contributions des promoteurs	241	82 804	82 804	2 046 415
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	242			
Contributions des organismes municipaux	243	209	209	6 243
Autres contributions	244			5 510
Redevances réglementaires	245			
Autres	246	148 765	148 765	159 312
	247	300 103	300 103	2 282 539
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION				
	248			

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations	
	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019	
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	566 519	450	566 969	566 969	740 021
Greffe et application de la loi	2	690 845	4 382	695 227	695 227	696 450
Gestion financière et administrative	3	4 384 231	2 781	4 387 012	4 387 012	4 335 750
Évaluation	4	506 660		506 660	506 660	518 441
Gestion du personnel	5	884 986		884 986	884 986	918 246
Autres						
▪ Autres	6	12 009 554	826 534	12 836 088	12 836 088	13 260 185
▪	7					
	8	19 042 795	834 147	19 876 942	19 876 942	20 469 093
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	18 767 641	4 051	18 771 692	18 771 692	21 593 105
Sécurité incendie	10	10 099 893		10 099 893	10 099 893	10 069 006
Sécurité civile	11	483 507		483 507	483 507	293 128
Autres	12	323 287		323 287	323 287	322 745
	13	29 674 328	4 051	29 678 379	29 678 379	32 277 984
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	5 286 957	5 057 216	10 344 173	10 344 173	10 336 735
Enlèvement de la neige	15	3 057 987	64 172	3 122 159	3 122 159	3 696 193
Éclairage des rues	16	433 177	283 002	716 179	716 179	461 266
Circulation et stationnement	17	520 742	56 927	577 669	577 669	530 913
Transport collectif						
Transport en commun	18	15 646 876	9 233	15 656 109	15 656 109	16 029 309
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21	311 321		311 321	311 321	318 560
	22	25 257 060	5 470 550	30 727 610	30 727 610	31 372 976

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations	
	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019	
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	1 545 179	1 117 472	2 662 651	1 705 841	
Réseau de distribution de l'eau potable	24	7 534 102	556 446	8 090 548	7 982 619	
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26	1 074 180		1 074 180	1 478 815	
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	1 122 537		1 122 537	1 139 145	
Élimination	28					
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	2 393 169		2 393 169	2 422 326	
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31	155 065		155 065	74 320	
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	8 515		8 515		
Protection de l'environnement	38	122 772		122 772	124 926	
Autres	39	896		896		
	40	13 956 415	1 673 918	15 630 333	14 927 992	
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	48 835	864	49 699	49 970	
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	554 838		554 838	600 854	
	44	603 673	864	604 537	650 824	

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations	
	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019	
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	973 903	6 008	979 911	979 911	902 498
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47	1 433 415		1 433 415	1 433 415	217 173
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	310 068		310 068	310 068	1 547 781
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51	256 098		256 098	256 098	270 463
	52	2 973 484	6 008	2 979 492	2 979 492	2 937 915
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	1 748 802	284 677	2 033 479	2 033 479	2 325 349
Patinoires intérieures et extérieures	54	1 132 258	198 547	1 330 805	1 330 805	1 415 965
Piscines, plages et ports de plaisance	55	3 364 022	777 239	4 141 261	4 141 261	4 571 071
Parcs et terrains de jeux	56	5 487 070	127 923	5 614 993	5 614 993	5 868 564
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58	419 483		419 483	419 483	476 251
Autres	59	1 210 957	12 515	1 223 472	1 223 472	1 377 897
	60	13 362 592	1 400 901	14 763 493	14 763 493	16 035 097
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	1 903 162	56 746	1 959 908	1 959 908	2 275 672
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63	94 909	47 800	142 709	167 386	191 811
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	2 515 791		2 515 791	2 515 791	2 697 869
	66	4 513 862	104 546	4 618 408	4 643 085	5 165 352
	67	17 876 454	1 505 447	19 381 901	19 406 578	21 200 449

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		Administration municipale			Données consolidées	
		Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dette à long terme						
Intérêts	69	166 839		166 839	166 839	213 033
Autres frais	70	136 143		136 143	136 143	
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71	343 200		343 200	343 200	349 100
Autres	72					2 663
	73	646 182		646 182	646 182	564 796
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION	74					
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	75	9 494 985 (	9 494 985)			

Autres renseignements financiers non audités

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Table des matières

Autres renseignements financiers consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

Autres renseignements

Questionnaire	11
---------------	----

Autres renseignements financiers consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	4 277 462	4 277 462	1 174 884
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	564 661	564 661	1 398 046
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	1 452 349	1 452 349	4 361 868
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8	381 739	381 739	532 704
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	247 894	247 894	96 496
Autres infrastructures	11	364 052	364 052	760 899
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			115 066
Édifices communautaires et récréatifs	14	534 699	534 699	308 272
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	81 017	81 017	843 355
Ameublement et équipement de bureau	18	117 239	117 239	84 005
Machinerie, outillage et équipement divers	19	1 013 578	1 013 578	858 008
Terrains	20	20 299	20 299	
Autres	21			10 649
	22	9 054 989	9 054 989	10 544 252

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES**
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23			833 161
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			660 619
Autres infrastructures	27			939 993
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28	4 277 462	4 277 462	341 723
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31	564 661	564 661	737 427
Autres infrastructures	32	2 446 034	2 446 034	4 811 974
Autres immobilisations	33	1 766 832	1 766 832	2 219 355
	34	9 054 989	9 054 989	10 544 252

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3				
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	1 273 900		261 300	1 012 600
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	7 414 000		914 000	6 500 000
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	8 687 900		1 175 300	7 512 600
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9				
Organismes municipaux	10				
Autres tiers	11				
	12				
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	13				
	14				
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	15				
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16				
Autres	17				
	18				
	19	8 687 900		1 175 300	7 512 600
Dette en cours de refinancement	20 (	)		(	)
Reclassement / Redressement	21				
Dette à long terme	22	8 687 900		1 175 300	7 512 600

Note

ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Administration municipale		
Dettes à long terme	1	7 512 600
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5	
▪	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	10	
Autres montants	11	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	12	
Autres		
▪	13	
▪	14	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	15	7 512 600
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats	16	
Endettement net à long terme	17	7 512 600
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	18	
Communauté métropolitaine	19	342 120
Autres organismes	20	5 209 464
Endettement total net à long terme	21	13 064 184
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	22	102 898 000
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	23	
	24	102 898 000
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	25	115 962 184
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	26	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 25 ci-dessus, et à la ligne 21, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	27	

ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
Administration générale				
Greffé et application de la loi	1			
Évaluation	2	506 660	506 660	518 441
Autres	3	10 923 048	10 923 048	10 726 091
Sécurité publique				
Police	4	18 050 532	18 050 532	20 981 542
Sécurité incendie	5	10 099 893	10 099 893	10 069 006
Sécurité civile	6	42 730	42 730	282 742
Autres	7	305 217	305 217	312 314
Transport				
Réseau routier	8	82 136	82 136	84 060
Transport collectif	9	15 621 005	15 621 005	15 984 235
Autres	10	311 321	311 321	318 560
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11	5 328 140	5 328 140	5 308 965
Matières résiduelles	12	2 014 432	2 014 432	2 061 273
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14	122 087	122 087	124 926
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16	48 835	48 835	49 970
Autres	17	97 669	97 669	99 940
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	79 356	79 356	81 202
Rénovation urbaine	19	1 428 415	1 428 415	174 896
Promotion et développement économique	20	170 922	170 922	1 461 630
Autres	21	42 730	42 730	43 724
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	1 049 946	1 049 946	1 074 360
Activités culturelles	23	2 160 936	2 160 936	2 211 184
Réseau d'électricité	24			
	25	68 486 010	68 486 010	71 969 061

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		2020	2019
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	9 054 989	10 544 252
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	9 054 989	10 544 252

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Administration municipale							
Cadres et contremaîtres	1	40,22	35,00	75 515,52	3 819 908	1 093 071	4 912 979
Professionnels	2	5,81	35,00	10 725,98	537 929	153 929	691 858
Cols blancs	3	107,41	35,00	197 504,00	5 877 902	1 681 969	7 559 871
Cols bleus	4	91,19	35,00	171 299,00	6 637 102	1 899 215	8 536 317
Policiers	5						
Pompiers	6						
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	244,63		455 044,50	16 872 841	4 828 184	21 701 025
Élus	9	7,00			334 137	70 156	404 293
	10	251,63			17 206 978	4 898 340	22 105 318

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12					
Réseau de distribution de l'eau potable	13	92 039	359 693	1 103 520		1 555 252
Traitement des eaux usées	14					
Réseaux d'égout	15	99 672	159 892	509 169		768 733
Autres	16	3 170 661	2 680	70 689	189 685	3 433 715
	17	3 362 372	522 265	1 683 378	189 685	5 757 700

FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		2020	2019
Administration générale			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	646 182	564 796
	4	646 182	564 796
Sécurité publique			
Police	5		
Sécurité incendie	6		
Sécurité civile	7		
Autres	8		
	9		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	10		
Enlèvement de la neige	11		
Autres	12		
Transport collectif	13		
Autres	14		
	15		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		
Réseau de distribution de l'eau potable	17		
Traitement des eaux usées	18		
Réseaux d'égout	19		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21		
Autres	22		
Cours d'eau	23		
Protection de l'environnement	24		
Autres	25		
	26		
Santé et bien-être			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29		
	30		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	31		
Rénovation urbaine	32		
Promotion et développement économique	33		
Autres	34		
	35		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	36		
Activités culturelles			
Bibliothèques	37		
Autres	38		
	39		
Réseau d'électricité	40		
	41	646 182	564 796

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Rouleau, Edgar	Maire	86 553	17 044	17 191	
Trudeau, Paul	Conseiller	26 848	13 424		
Hébert, Michel	Conseiller	27 762	13 424		
Le Sage, Bob	Conseiller	26 848	13 424		
Doret, Marc	Conseiller	29 693	13 424		
von Roretz, Christopher	Conseiller	26 848	13 424		
Heron, Margot	Conseiller	26 848	13 424		

Note

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

OUI NON S.O.

1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre
2. L'organisme municipal applique-t-il les normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMH?

1 3 000 000 \$

2 ☐ 3 ☒ 4 ☐

Les questions 3 à 5 s'appliquent aux MRC et aux municipalités seulement

3. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?

5 ☐ 6 ☒

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

7 _____ \$

4. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?

8 ☐ 9 ☒

5. Information spécifique au *Programme d'aide d'urgence pour les petites et moyennes entreprises* déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :

Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille

10 _____ \$

Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement

11 _____ \$

Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille

12 _____ \$

Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value

13 _____ \$

Ligne 12 : Placements de portefeuille

14 _____ \$

Ligne 13 : Débiteurs

15 _____ \$

Ligne 14 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement

16 _____ \$

Ligne 15 : Provision pour moins-value

17 _____ \$

Ligne 18 : Créanciers et charges à payer

18 _____ \$

Ligne 19 : Revenus reportés

19 _____ \$

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité**OUI****NON**

6. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :

- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3^{ème} paragraphe du 2^{ème} alinéa de l'article 117.1 LAU.

20 21 ☒

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

22 _____ \$

- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières.

23 24 ☒

Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2020

25 _____ \$

- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM).

26 27 ☒

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

28 _____ \$

- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM).

29 30 ☒

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

31 _____ \$

7. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)?

32 33 ☒

Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?

34 35 ☐

Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :

8. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :

- a) du paragraphe 1^o du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

36 37 ☒

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

38 _____ \$

- b) du paragraphe 2^o du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

39 40 ☒

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

41 _____ \$

9. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?

42 43 ☒

Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :

- a) crédits de taxes

44 _____ \$

- b) autres formes d'aide

45 _____ \$

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

10. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2020

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2020

46 _____ \$

Facteur comparatif de 2020

47 _____

Valeur uniformisée

48 _____ \$

11. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2020 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTQ

49 _____ \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

50 _____ \$

▪ Dépenses autres que pour l'entretien d'hiver

51 _____ \$

b) Dépenses d'investissement

52 _____ \$

c) Total des frais encourus admissibles

53 _____ \$

d) Description des dépenses d'investissement :

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

a) Numéro de la résolution

54 _____

b) Date d'adoption de la résolution

55 _____

12. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*?

56 ☐ 57 ☒

Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :

a) Numéro de la résolution

58 _____

b) Date d'adoption de la résolution

59 _____

13. Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens

Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'exercice

a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire (art. 2)

60 _____

b) Nombre de signalements reçus d'un médecin (art. 3)

61 _____

Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens

c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire au cours de l'exercice (art. 5)

62 _____

d) Nombre et race de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'exercice (art. 8 et 9) :

63 _____

Indiquer la race de chien

e) Nombre et race de chiens euthanasiés au cours de l'exercice parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et (art. 10) :

▪ a causé sa mort

64 _____

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Indiquer la race de chien

- lui a infligé une blessure grave

65 _____

Indiquer la race de chien

- f) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité (art. 16)
- g) Nombre total de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité

66 _____

67 _____

Dispositions pénales

- h) Nombre de constats d'infraction délivrés par la municipalité au cours de l'exercice en vertu du Règlement (art. 33, 34, 35, 37, 38 et 39)
- i) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement?

68 _____

69 ☐ 70 ☐

Taux global de taxation réel

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant sur le taux global de taxation réel	1
Taux global de taxation réel	3

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Au trésorier de la Cité de Dorval

Opinion

Nous avons effectué l'audit de l'état établissant le taux global de taxation réel de la Cité de Dorval (ci-après la « Cité ») pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 (ci-après l'« état »).

À notre avis, l'état ci-joint pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Cité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit de l'état au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Observation - Référentiel comptable

Nous attirons l'attention sur la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) qui décrit le référentiel comptable appliqué. L'état a été préparé afin de permettre à la Cité de répondre aux exigences de l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19). En conséquence, il est possible que l'état ne puisse se prêter à un usage autre. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard de l'état

La direction est responsable de la préparation de l'état conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un état exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Cité.

Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que l'état est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs de l'état prennent en se fondant sur celui-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

· Nous identifions et évaluons les risques que l'état comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.

· Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Cité.

· Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, le cas échéant, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.¹

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique numéro A108263

Brossard, Québec, 15 avril 2021

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes	1	89 815 684
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	

Ajouter

Revenus de taxes de l'exercice 2020 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	574 364
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	

Déduire

Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	2 865 602
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	53 123 458
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation réel	9	
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	10	34 400 988

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables au 1 ^{er} janvier 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	11	5 389 978 714
Évaluation des immeubles imposables au 31 décembre 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	12	<u>5 399 653 714</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (Somme des lignes 11 et 12, le tout divisé par 2)	13	<u>5 394 816 214</u>

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL DE 2020	14	<u>0,6377</u> / 100 \$
(Ligne 10 ÷ ligne 13 x 100)		

QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

OUI NON S.O.

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?

1 ☒ 2 ☐

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

Si oui, présentez-vous le budget consolidé?

3 ☒ 4 ☐

2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget?

5 ☐ 6 ☒

3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2022 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?

7 ☐ 8 ☒

Les questions 4 à 6 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.

4. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?

9 ☐ 10 ☐ 11 ☒

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?

12 ☐ 13 ☐ 14 ☒

6. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion foncière et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?

15 ☐ 16 ☐ 17 ☒

La question 7 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.

7. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?

18 ☐ 19 ☐ 20 ☒

Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?

21 ☐ 22 ☐

Données prévisionnelles non auditées

Exercice se terminant le 31 décembre 2021

Table des matières

Revenus de taxes	1
Revenus de compensations tenant lieu de taxes	2
Calcul de certains revenus de taxes	3
Taux des taxes	5
Taux global de taxation prévisionnel	6
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	7
Questionnaire	9

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

TAXES

SUR LA VALEUR FONCIÈRE

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	87 754 895
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	
Activités de fonctionnement	6	
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	87 754 895

SUR UNE AUTRE BASE

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	10	
Égout	11	
Traitement des eaux usées	12	
Matières résiduelles	13	
Autres		
▪	14	
▪	15	
▪	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	
Service de la dette	18	202 677
Pouvoir général de taxation	19	
Activités de fonctionnement	20	
Activités d'investissement	21	
	22	202 677
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	23	
Autres	24	
	25	
	26	202 677
	27	87 957 572

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
REVENUS DE COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	91 521
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	
	5	91 521

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	138 210
Cégeps et universités	7	
Écoles primaires et secondaires	8	493 966
	9	632 176

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux

Taxes sur la valeur foncière	10	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	
Taxes d'affaires	12	
	13	
	14	723 697

GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES

Taxes sur la valeur foncière	15	30 234 310
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	16	55 240
Taxes d'affaires	17	
	18	30 289 550

ORGANISMES MUNICIPAUX

Taxes sur la valeur foncière	19	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	20	
	21	

AUTRES

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22	
Autres	23	
	24	
	25	31 013 247

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
Taxes sur la valeur foncière								
Taxes générales								
Taxe foncière générale (taux unique)	1		x /100 \$					
Taxe foncière générale (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	2	2 604 086 409 x	0,6109 /100 \$	15 908 365				
Immeubles de 6 logements ou plus	3	327 994 011 x	0,6109 /100 \$	2 003 715				
Immeubles non résidentiels	4	1 809 671 793 x	/100 \$					
Immeubles industriels	5	398 941 667 x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	6		x /100 \$					
Autres	7	23 533 668 x	1,2218 /100 \$	287 534				
Immeubles agricoles	8		x /100 \$					
Total	9			18 199 614	()	()	69 555 281	87 754 895
Taxes spéciales								
Service de la dette (taux unique)	10		x /100 \$					
Service de la dette (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	11		x /100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	12		x /100 \$					
Immeubles non résidentiels	13		x /100 \$					
Immeubles industriels	14		x /100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	15		x /100 \$					
Autres	16		x /100 \$					
Immeubles agricoles	17		x /100 \$					
Total	18				()	()		

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
Taxes sur la valeur foncière								
Taxes générales								
Taxes spéciales								
Activités de fonctionnement (taux unique)	19	x	/100 \$					
Activités de fonctionnement (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	20	x	/100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	21	x	/100 \$					
Immeubles non résidentiels	22	x	/100 \$					
Immeubles industriels	23	x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	24	x	/100 \$					
Autres	25	x	/100 \$					
Immeubles agricoles	26	x	/100 \$					
Total	27				()	()		
Taxes spéciales								
Activités d'investissement (taux unique)	28	x	/100 \$					
Activités d'investissement (taux variés)								
Résiduelle (résidentielle et autres)	29	x	/100 \$					
Immeubles de 6 logements ou plus	30	x	/100 \$					
Immeubles non résidentiels	31	x	/100 \$					
Immeubles industriels	32	x	/100 \$					
Terrains vagues desservis								
Immeubles non résidentiels	33	x	/100 \$					
Autres	34	x	/100 \$					
Immeubles agricoles	35	x	/100 \$					
Total	36				()	()		
Valeur locative imposable								
Taxe d'affaires sur la valeur locative	37	x	%		()	()		

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
TAUX DES TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité
Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels
(montant fixe)

Par unité de logement

Eau	1	_____	\$
Égout	2	_____	\$
Eau et égout	3	_____	\$
Traitement des eaux usées	4	_____	\$
Matières résiduelles	5	_____	\$

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code	Préciser
Résiduel	0,6109		
6 logement +	0,6109		
Terrain vague desservi	1,2218		
INR commercial	2,7229		2 000 000\$ et moins
INR commercial	3,1050		Plus de 2 000 000\$
INR industriel	3,1484		3 000 000\$ et moins
INR industriel	3,2972		Plus de 3 000 000\$
Règlement 06-1486000A	0,1947		Améliorations locales
Règlement RCM22-2007	0,1256		Améliorations locales
Règlement RCM23-2007	0,1607		Améliorations locales

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	87 957 572
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	<u> </u>

Ajouter

Revenus de taxes de l'exercice 2021 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	

Déduire

Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	2 714 224
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	53 355 433
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	9	<u>202 677</u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	10	<u>31 685 238</u>

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES AYANT SERVI
À ÉTABLIR LES REVENUS DE LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

11 5 164 227 548

TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL DE 2021
 (Ligne 10 ÷ ligne 11 x 100)

12 0,6136 / 100 \$

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	Terrains vagues desservis		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
				Immeubles non résidentiels	Autres		
Taxes sur la valeur foncière							
Générales	1	56 675 687	12 869 400		297 729	2 003 715	
De secteur	2						
Autres	3						
Taxes sur une autre base							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4				31 090		
Autres	5						
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7						
	8	56 675 687	12 869 400		328 819	2 003 715	

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Résidentielles	Résiduelle Agriculture Résidences	Autres	Total
Taxes sur la valeur foncière					
Générales	1	15 908 364			87 754 895
De secteur	2				
Autres	3				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	4	171 587			202 677
Autres	5				
Taxes d'affaires					
Sur la valeur locative	6				
Autres	7				
	8	16 079 951			87 957 572

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
QUESTIONNAIRE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité**OUI NON S.O.**

1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, les mesures fiscales suivantes?

a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM

- Pour la taxe foncière générale
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV

1 ☒ 2 ☐
 3 ☐ 4 ☒ 5 ☐

b) Une ou des sous-catégories d'immeubles dans la catégorie des immeubles non résidentiels en vertu des articles 244.64.1 à 244.64.8 LFM

6 ☐ 7 ☒ 8 ☐

- Décrire chaque sous-catégorie avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.

c) Des taux de taxes foncières distincts aux immeubles non résidentiels et / ou aux immeubles industriels en fonction de l'évaluation foncière en vertu de l'article 244.64.9 LFM

9 ☒ 10 ☐ 11 ☐

- Pour chaque catégorie et sous-catégorie, décrire chaque tranche d'imposition distincte avec son assiette d'application imposable et son taux adopté.

Les propriétés non résidentielles et industrielles ont 2 taux chacune.

Évaluation INR inférieure et supérieure à 2 000 000 \$.

Évaluation industrielle inférieure et supérieures à 3 000 000 \$.

d) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM

- Pour l'ensemble des immeubles imposables et compensables
- Pour les immeubles non résidentiels imposables et compensables seulement (incluant les immeubles industriels)
- Pour les immeubles imposables et compensables autres que non résidentiels et industriels

12 ☒ 13 ☐ 14 ☐
 15 ☐ 16 ☐ 17 ☒
 18 ☐ 19 ☐ 20 ☒

2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?

21 ☐ 22 ☒

3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2021 pour des exploitations agricoles enregistrées?

23 ☐ 24 ☒

Si oui, indiquer le montant.

25 _____ \$

4. Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)

26 _____ \$

5. Date d'adoption du budget par le conseil

27 2020-12-09

6. Total des charges prévues au budget (incluant l'amortissement)

28 137 303 025 \$

7. Remboursement de la dette à long terme prévu au budget

29 1 014 000 \$

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
QUESTIONNAIRE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

8. Frais de financement — Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de l'organisme municipal, prévus au budget	30 <u>135 000 \$</u>
9. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté prévue au budget	31 <u>4 400 000 \$</u>

ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je, Gheorghe Lucian Todoran, CPA, CGA, atteste que le rapport financier consolidé de Ville de Dorval pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, a été déposé à la séance du conseil du 19 avril 2021.

Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par Ville de Dorval.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Ville de Dorval consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports et documents par le ministre, je confirme également que Ville de Dorval détient les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton « Attester », je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2021-04-15 11:36:45

Date de transmission au Ministère : 2021-04-20

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalisations 2019	Budget 2020	Réalisations 2020		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus						
Fonctionnement	1	134 265 958	128 000 000	132 767 825	168 755	132 811 385
Investissement	2	2 575 176	4 791 750	2 231 427	434 387	2 665 814
	3	136 841 134	132 791 750	134 999 252	603 142	135 477 199
Charges	4	124 375 138	131 600 001	119 525 376	149 872	119 550 053
Excédent (déficit) de l'exercice	5	12 465 996	1 191 749	15 473 876	453 270	15 927 146
Moins : revenus d'investissement	6 (	2 575 176)	(4 791 750)	(2 231 427)	(434 387)	(2 665 814)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	9 890 820	(3 600 001)	13 242 449	18 883	13 261 332
Éléments de conciliation à des fins fiscales						
Amortissement des immobilisations	8	9 254 291	8 943 150	9 494 985		9 494 985
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	1 145 900)	(1 175 300)	(1 175 300)	(	1 175 300)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	7 049 027)	(3 361 000)	(6 216 921)	(	6 216 921)
Excédent (déficit) accumulé	12	8 442	(806 849)	(754 658)		(754 658)
Autres éléments de conciliation	13	37 902		391 620		391 620
	14	1 105 708	3 600 001	1 739 726		1 739 726
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	10 996 528		14 982 175	18 883	15 001 058

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2019	2020		2019
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	Total consolidé
Actifs financiers					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	32 652 864	40 853 036	40 972 078	32 748 657
Débiteurs	2	20 471 579	25 126 121	25 127 646	20 478 082
Placements de portefeuille	3	72 687 850	76 085 759	76 085 759	72 687 850
Autres	4			591 785	157 398
	5	125 812 293	142 064 916	142 777 268	126 071 987
Passifs					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6				
Dette à long terme	7	8 687 900	7 512 600	7 512 600	8 687 900
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8	4 312 300	4 093 100	4 093 100	4 312 300
Autres	9	12 229 241	13 597 852	13 599 240	12 231 241
	10	25 229 441	25 203 552	25 204 940	25 231 441
Actifs financiers nets (dette nette)	11	100 582 852	116 861 364	117 572 328	100 840 546
Actifs non financiers					
Immobilisations	12	165 176 913	164 345 297	164 345 297	165 176 913
Autres	13	2 135 872	2 162 852	2 162 852	2 135 872
	14	167 312 785	166 508 149	166 508 149	167 312 785
Excédent (déficit) accumulé					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	67 753 662	82 120 669	82 239 848	67 853 958
Excédent de fonctionnement affecté	16	44 862 614	45 449 953	45 449 953	44 862 614
Réserves financières et fonds réservés	17	996 895	1 063 765	1 063 765	996 895
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18 (	2 501 122) (	2 392 146) (	2 392 146) (	2 501 122) (
Financement des investissements en cours	19				
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	156 783 588	157 127 272	157 719 057	156 940 986
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21				
	22	267 895 637	283 369 513	284 080 477	268 153 331

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS**
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Excédent de fonctionnement affecté			
Administration municipale			
▪ Enlèvement de la neige	23	500 000	500 000
▪ Divers imprévus	24	35 000 000	35 000 000
▪ Dépenses culturels	25	26 450	26 450
▪ Divers investissements	26	9 336 164	9 336 164
▪ Aide et soutien	27	587 339	
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	45 449 953	44 862 614
Organismes contrôlés et partenariats ¹	33		
	34	45 449 953	44 862 614
Réserves financières et fonds réservés			
Administration municipale	35	1 063 765	996 895
Organismes contrôlés et partenariats ¹	36		
	37	46 513 718	45 859 509

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23-1

SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	7 512 600
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	115 962 184
<i>Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25</i>		

SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020 Total consolidé	2019 Total consolidé
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	6 500 000	7 414 000
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	1 012 600	1 273 900
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises ¹	7		
Autres	8		
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	9		
	10	7 512 600	8 687 900

1. Incluant les revenus futurs découlant des ententes conclues avec le Gouvernement du Québec.

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37

SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalizations 2019 Administration municipale	Budget 2020 Administration municipale	Réalizations 2020 Administration municipale	Total consolidé
Fonctionnement					
Taxes	11	90 270 211	88 159 353	89 815 684	89 815 684
Compensations tenant lieu de taxes	12	32 673 081	31 185 055	31 223 508	31 223 508
Quotes-parts	13				
Transferts	14	600 224	745 939	3 609 077	3 651 824
Services rendus	15	2 798 619	2 697 553	1 465 036	1 465 036
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	16	6 419 967	4 818 300	5 162 449	5 162 449
Autres	17	1 503 856	393 800	1 492 071	1 492 884
	18	134 265 958	128 000 000	132 767 825	132 811 385
Investissement					
Taxes	19				
Quotes-parts	20				
Transferts	21	528 761	2 281 750	2 148 623	2 148 623
Autres	22	2 046 415	2 510 000	82 804	517 191
	23	2 575 176	4 791 750	2 231 427	2 665 814
	24	136 841 134	132 791 750	134 999 252	135 477 199

Extrait du rapport financier, page S12

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Administration municipale			Données consolidées	
		Réalizations 2020			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
Administration générale	1	19 042 795	834 147	19 876 942	19 876 942	20 469 093
Sécurité publique						
Police	2	18 767 641	4 051	18 771 692	18 771 692	21 593 105
Sécurité incendie	3	10 099 893		10 099 893	10 099 893	10 069 006
Autres	4	806 794		806 794	806 794	615 873
Transport						
Réseau routier	5	9 298 863	5 461 317	14 760 180	14 760 180	15 025 107
Transport collectif	6	15 646 876	9 233	15 656 109	15 656 109	16 029 309
Autres	7	311 321		311 321	311 321	318 560
Hygiène du milieu						
Eau et égout	8	10 153 461	1 673 918	11 827 379	11 827 379	11 167 275
Matières résiduelles	9	3 670 771		3 670 771	3 670 771	3 635 791
Autres	10	132 183		132 183	132 183	124 926
Santé et bien-être	11	603 673	864	604 537	604 537	650 824
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	12	973 903	6 008	979 911	979 911	902 498
Promotion et développement économique	13	310 068		310 068	310 068	1 547 781
Autres	14	1 689 513		1 689 513	1 689 513	487 636
Loisirs et culture	15	17 876 454	1 505 447	19 381 901	19 406 578	21 200 449
Réseau d'électricité	16					
Frais de financement	17	646 182		646 182	646 182	564 796
Effet net des opérations de restructuration	18					
	19	110 030 391	9 494 985	119 525 376	119 550 053	124 402 029
Amortissement des immobilisations	20	9 494 985 (	9 494 985)			
	21	119 525 376		119 525 376	119 550 053	124 402 029

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3

SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalisations 2019		Réalisations 2020	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus d'investissement	1	2 575 176	2 231 427	434 387	2 665 814
Éléments de conciliation à des fins fiscales					
Immobilisations - Acquisition	2	(10 544 252)	(9 054 989)	()	(9 054 989)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3	()	()	()	()
Financement à long terme des activités d'investissement	4				
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	7 049 027	6 216 921		6 216 921
Excédent accumulé	6	920 049	606 641		606 641
	7	(2 575 176)	(2 231 427)		(2 231 427)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	8			434 387	434 387

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, page S14